**9. Klasifikace žáků / Классификация учащихся**

V České republice je pokrok žáků ve školních předmětech hodnocen **známkami**, **slovním hodnocením** nebo **kombinací** obou předchozích. Ke známkování se používá pětistupňová škála od 1 do 5, kdy 1 je nejlepší známka a 5 je nejhorší.

Rodiče se v průběhu školního roku dozvídají, jaké známky dostalo jejich dítě z **žákovské knížky**,z tzv. **elektronické žákovské knížky** nebo **jiného elektronického systému**. Ve škole se rodiče dozvědí, jak se přihlásit on-line, aby mohli pravidelně sledovat prospěch dítěte, ale také dozvědět se o změnách ve vyučování apod.

В Чешской республике успехи учащихся в обучении оцениваются **отметками, словесно** или их **комбинацией.** При оценивании используется пятиступенчатая шкала от 1 до 5, где 1 – лучшая оценка, а 5 – наихудшая.

В течение учебного года родители узнают оценки своего ребёнка из **дневника**, из, так называемого, **электронного дневника** или **другой электронной системы**. В школе родители узнают, как зарегистрироваться он-лайн, чтобы не только регулярно отслеживать успехи ребёнка, но и узнавать об изменениях в обучении и т.д..

**Hodnocení na vysvědčení / Оценки в свидетельстве**

O prospěchu vypovídá také **vysvědčení**, které žáci dostanou během školního roku dvakrát – vždy na konci pololetí (konec 1. pololetí = konec ledna, konec 2. pololetí = konec června). Kromě známek z povinných a nepovinných předmětů je na vysvědčení hodnoceno i chování a celkový prospěch za celé pololetí.

Успеваемость отражена также и в **свидетельстве**, которое учащиеся в течение учебного года получают дважды – всегда в конце полугодия (конец 1 полугодия = конец января, конец 2 полугодия = конец июня). Кроме оценок по обязательным и факультативным предметам оценивается также поведение и общая успеваемость за полугодие.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Stupně hodnocení** |  |  |
| **chování** | 1 – velmi dobré | 2 - uspokojivé | 3 - neuspokojivé | - | - |  |  |
| **povinné a nepovinné předměty** | 1 - výborný | 2 - chvalitebný | 3 - dobrý | 4 - dostatečný | 5 - nedostatečný |  |  |
| **celkové hodnocení** | prospěl(a) s vyznamenáním | prospěl(a) | neprospěl(a) | - | - |  |  |

Známky na vysvědčení jsou důležité kvůli tomu, že se prospěch za poslední dva roky základní školy uvádí na přihlášce na střední školu. Průměrný prospěch ze střední školy může hrát také roli jako jedno z kritérií u přijímacích zkoušek na vyšší odbornou školu a vysokou školu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Шкала оценок** |  |  |
| **поведение** | 1 – очень хорошее | 2 - удовлетворительное | 3 - неудовлетворительное | - | - |  |  |
| **обязательные и факультативные предметы** | 1 - отлично | 2 - похвально | 3 - хорошо | 4 - достаточно | 5 - недостаточно |  |  |
| **общая оценка** | закончила с отличием | успел(а) | неуспел(а) | - | - |  |  |

Оценки при аттестации важны, потому что при поступлении в среднюю школу в заявлении указывается успеваемость в общеобразовательной школе за последние два года. Средняя успеваемость в средней школе может также играть роль, как один из критериев при приёме в высшую профессиональную школу и высшую школу.

**Přezkoušení, opravné zkoušky a opakování ročníku / Переэкзаменовка, повторный экзамен и повторение учебного года**

Pokud mají rodiče pochybnosti o správnosti hodnocení na konci prvního nebo druhého pololetí, mohou nejpozději do 3 pracovních dnů od vydání vysvědčení písemně požádat ředitele školy o **přezkoušení** svého dítěte.

V případě špatného prospěchu se může stát, že na konci školního roku bude dítě hodnoceno známkou 5 (nedostatečný). V takovém případě žák ve škole nedostane vysvědčení, ale opis vysvědčení a je nutné, aby do konce srpna složil **opravnou zkoušku**. Opravné zkoušky lze skládat maximálně při dvou předmětech hodnocených známkou 5. Při třech a více nedostatečných je nutné **opakovat ročník**.

Na konci prvního pololetí nemusí být žák hodnocen na vysvědčení a to ani v náhradním termínu. Pokud by žák nebyl hodnocen na vysvědčení na konci 2. pololetí, znamenalo by to, že musí opakovat ročník.

Если у родителей есть сомнения относительно правильности оценок в конце первого или второго полугодия, они могут в течение 3 рабочих дней подать письменное заявление на имя директора школы о **переэкзаменовке** своего ребёнка.

Может случиться так, что из-за плохой успеваемости в конце учебного года ребёнку выставили оценку 5 (недостаточно). В этом случае учащийся школы получит не свидельство, а справку, и ему будет необходимо сдать **повторный экзамен** до конца августа. Повторный экзамен можно сдавать максимально по двум предметам, оцененным отметкой 5. При трёх и более «недостаточных» оценках необходимо **повторить учебный год**.

Нельзя оценивать учащегося для свидетельства ни в конце первого триместра ни в дополнительном сроке. Если бы учащийся не был аттестован в конце 2 семестра, это бы означало, что он должен повторить учебный год.

**Úpravy hodnocení u žáků cizinců/žáků s odlišným mateřským jazykem / Корректировка оценивания у иностранных учащихся/учащихся с другим родным языком**

Úroveň znalosti českého jazyka u žáků s cizí státní příslušností se na základní škole považuje za závažnou souvislost, která ovlivňuje výkon žáka. Škola proto musí při hodnocení na vysvědčení přihlížet ke znalosti jazyka (vyhláška 48/2005, §15, odst. 6). Žák tedy nemůže být srovnáván s výkony spolužáků - rodilých mluvčí.

Škola může využít při vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem různá **podpůrná opatření**, která doporučuje **Pedagogicko-psychologická poradna**. Žák, který nerozumí, nebo nedostatečně rozumí češtině, může mít doporučen např. **Individuální vzdělávací plán** (IVP), který může upravit vzdělávací obsah i způsob hodnocení. V IVP může být konkrétně uvedeno, za co a jakým způsobem je žák hodnocen (Žádost o IVP).

S IVP musí rodiče souhlasit a podepsat ho. V IVP je uveden také způsob spolupráce mezi školou a rodiči při vzdělávání dítěte.

Уровень знаний чешского языка у иностранных учащихся в общеобразовательной школе считается серьёзным обстоятельством, которое влияет на эффективность учёбы учащегося. Поэтому при итоговой оценке школа должна учитывать уровень знаний языка (Указ 48/2005, §15, абз. 6). А поэтому нельзя сравнивать его результаты с результатами его одноклассников – носителей языка.

При обучении учащихся с другим родным языком школа может использовать различные **меры поддержки**, которые рекомендует **Педагого-психологическая консультация**. Учащемуся, который не владеет или плохо владеет чешским языком, может быть рекомендован, напр., **Индивидуальный план обучения** (IVP), который может корректировать объём учебного материала и способ оценивания знаний. В IVP может быть конкретно указано, за что и каким способом оценивается учащийся. (Заявление o IVP).

Родители должны согласиться с IVP и его подписать. В IVP также указан способ взаимодействия между школой и родителями в области образования детей.

**Jak je to u nás ve škole: / А как это в нашей школе**

1. Žáci jsou hodnoceni slovně / známkou / kombinací.

 Учащиеся оцениваются словесно / оценкой / комбинацией

1. Známky píše učitel do žákovské knížky / elektronické žákovské knížky.

 Учитель выставляет оценки в дневник / электронный дневник

Přístup do elektronického systému: / Доступ к электронной системе:

Web: / Веб: 1………………………………

Jméno: / Имя: 2…………………………….

Heslo: / Пароль: 3…………………………….

1. O prospěchu Vašeho dítěte budete pravidelně informován:

Об успеваемости Вашего ребёнка будете регулярно получать информацию:

* 1. Na třídních schůzkách. Termíny: / На классных собраниях. Сроки: 1……………………...
	2. Písemně každý měsíc/každé čtvrtletí / Письменно каждый месяц / четверть 2………………….
	3. Na konzultačních hodinách. Termíny: / На консультациях. Сроки: 3…………………